

SMART Table™ 230i

ИНТЕРАКТИВНЫЙ УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР

Руководство пользователя оборудования

Невероятное становится простым

SMART™

Регистрация продукта

После регистрации продукта SMART мы будем сообщать о новых возможностях и обновлениях программного обеспечения.

Зарегистрируйтесь онлайн на smarttech.com/registration.

Сохраните следующие сведения для обращения в службу поддержки SMART.

Серийный номер:

Дата приобретения:

Уведомление о товарных знаках

SMART Table, SMART Board, SMART Exchange, SMART Podium, DVIT, SMART Notebook, SMART Document Camera, SMART Sync, smarttech, логотип SMART и все слоганы SMART являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании SMART Technologies ULC в США и (или) других странах. Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Microsoft Corporation в США и (или) других странах. Mac и Macintosh являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Продукты третьих сторон и названия компаний могут являться торговыми марками соответствующих владельцев.

Уведомление об авторских правах

© 2011 SMART Technologies ULC. Все права защищены. Запрещается воспроизведение, передача, копирование, хранение в поисковых системах, перевод на какие-либо языки и передача в любой форме и любым способом любой части данной публикации без предварительного письменного разрешения компании SMART Technologies ULC. Содержащаяся в данном руководстве информация может быть изменена без уведомления и не подразумевает каких бы то ни было обязательств со стороны компании SMART.

Один или несколько из следующих патентов: US6326954 и US7151533. Ожидается утверждение других патентов.

10/2011

Важная информация

ВНИМАНИЕ!

- Несоблюдение инструкции по установке, поставляемой в комплекте с интерактивным учебным центром SMART Table™, может привести к травмам и повреждению этого оборудования.
- Убедитесь, что кабели, идущие по полу к продукту SMART, правильно связаны и помечены, чтобы за них нельзя было зацепиться.
- Убедитесь, что электрическая розетка расположена рядом с продуктом SMART и будет легкодоступна во время эксплуатации.
- Прежде чем разрешить детям пользоваться столом, заблокируйте колеса.
- Не вставляйте ногами на стол (и не позволяйте этого делать детям). Это может привести к травмам и повреждению оборудования.
- Для предотвращения возгорания и поражения электрическим током не допускайте попадания изделия SMART под дождь, оберегайте оборудование от влаги.
- Соблюдайте осторожность при техническом обслуживании внутренних деталей SMART Table, даже если вы отключили его от электросети. После отключения источника питания переменного тока источник бесперебойного питания (ИБП) продолжает подавать опасные напряжения на компьютер и проектор.
- Не смотрите (и не разрешайте детям смотреть) прямо на луч проектора.
- Не пытайтесь осуществлять операции по обслуживанию проектора, за исключением регулярной замены лампы. Обслуживание должен проводить официальный поставщик услуг. Кроме лампового модуля в устройстве нет других обслуживаемых пользователем деталей.
- Не отвинчивайте никаких винтов, кроме указанных в инструкциях по замене лампы.
- В течение по крайней мере часа после выключения устройства не прикасайтесь и не заменяйте лампу проектора (она сильно нагревается). При прикосновении к лампе можно получить серьезные ожоги.
- Не прокалывайте, не сминайте, не нагревайте и не разбирайте аккумулятор пульта дистанционного управления (ПДУ), не подвергайте его воздействию огня или любых жидкостей, не замыкайте между собой полюса аккумулятора, не допускайте иного неправильного обращения с ним, иначе может произойти взрыв или возгорание, способное привести к пожару или травмам.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- В случае утечки в аккумуляторе ПДУ избегайте попадания электролита в глаза. При попадании электролита в глаза немедленно промойте их водой и обратитесь за помощью к врачу.
- Не устанавливайте аккумулятор ПДУ в обратном направлении, не меняйте полярность. Не устанавливайте батареи других типов, используйте батареи указанного в документации типа. Несоблюдение обоих указанных выше требований может привести к повреждению ПДУ, возникновению пожара или получению травм.

ОСТОРОЖНО!

- Вынимайте шнур питания из розетки только после выключения устройства в соответствии с инструкциями: дождитесь, пока погаснут все индикаторы и отключатся все вентиляторы. Отсоединение шнура питания в произвольный момент времени может привести к сокращению срока службы лампы проектора.
- Не кладите кабели, блоки и другие предметы на поверхность стола, так как они могут оставить царапины на поверхности.
- Если на продукт SMART попала влага, перед включением вытрите его насухо.
- Компания SMART Technologies рекомендует использовать ПДУ только для выполнения процедур, описанных в настоящем руководстве. Использование ПДУ для других целей может вызвать изменение настроек проектора, выбранных специально для SMART Table.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Не используйте проектор стола на высоте более 3000 м (10 000 футов) над уровнем моря.
- SMART Table чувствителен к инфракрасному излучению и может интерпретировать яркий свет как касания. Возможно? перед использованием SMART Table понадобится отключить или удалить источники направленного света и другие лампы из комнаты, отодвинуть стол от окон, закрыть жалюзи или шторы.
- Поверхность SMART Table начнет реагировать на прикосновения только после завершения загрузки компьютера, в связи с этим прежде чем коснуться сенсорной поверхности устройства, подождите 30-60 секунд после его включения.
- Перед чисткой стола отключите оборудование, чтобы случайно не запустить приложения, вытирая поверхность.
- Не кладите клавиатуру, мышь и другие предметы на сенсорную поверхность. Камера может отреагировать на помещение таких предметов на сенсорную поверхность как на прикосновения.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- В компьютере и ПДУ данного продукта используются литиевые аккумуляторы таблеточного типа (материал, содержащий перхлораты, требующий особого обращения).



Содержание

Важная информация	i
Раздел 1: Приступая к работе	1
Описание SMART Table	1
Описание работы SMART Table	2
Что входит в комплект SMART Table	3
Использование SMART Table с другими продуктами SMART	5
Раздел 2: Работа с SMART Table	7
Включение и выключение SMART Table	7
Использование программного обеспечения SMART Table	9
Использование камеры SMART Document Camera со столом SMART Table	12
Раздел 3: Техническое обслуживание SMART Table	13
Чистка SMART Table	13
Обновление программного обеспечения	13
Ориентация изображения	14
Замена лампы проектора	16
Раздел 4: Использование ПДУ	17
Расположение пульта дистанционного управления	18
Настройка проектора в высокогорной местности	18
Замена батареи в ПДУ	19
Приложение А: Поиск и устранение неисправностей	21
Поиск и устранение неисправностей с питанием и подключением	21
Настройка стола для поиска и устранения неисправностей сенсорной поверхности	23
Перезапуск программы SMART Table Activities	24
Диагностика основных неисправностей сенсорной поверхности	25
Повторное моделирование фона	27
Приложение В: Соответствие оборудования экологическим требованиям	29
Директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE)	29
Директива об ограничении содержания вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (директива RoHS)	29
Батареи	30
Упаковка	30
Закрытое электронное оборудование	30
Нормативы Китая на электронные информационные продукты	30
Акт США о повышении безопасности потребительских товаров	31

Глава 1

Приступая к работе

Описание SMART Table	1
Описание работы SMART Table	2
Что входит в комплект SMART Table	3
USB-носитель для SMART Table	3
Шнур питания	3
Ключи	4
Пульт дистанционного управления проектором	4
Инструкция по установке	4
Источник бесперебойного питания (ИБП)	4
Инструкция по установке ИБП	4
Информация о гарантии	5
Использование SMART Table с другими продуктами SMART	5

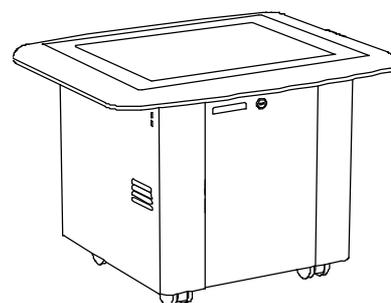
Данное руководство составлено для преподавателей и разработчиков приложений. Оно знакомит с ПО SMART Table и объясняет, как использовать и обслуживать учебный центр и как устранять возникшие неисправности.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения информации по настройке интерактивного учебного центра SMART Table или его дополнительных принадлежностей см. документ "*Схематичные инструкции по установке SMART Table 230i*" (smarttech.com/kb/141081), входящий в SMART Table.

Описание SMART Table

SMART Table представляет собой интерактивный учебный центр с сенсорной панелью. Прикасаясь к поверхности устройства, учащиеся могут создавать, выбирать, перемещать и изменять размер цифровых объектов. Несколько учащихся могут одновременно прикасаться к поверхности. Это поощряет совместную работу и содействует сотрудничеству учащихся в процессе игры и обучения.



ГЛАВА 1

Приступая к работе

Используя сетевое подключение Wi-Fi® к компьютеру с ПО SMART Sync™ для управления учебным классом, учителя могут наблюдать за действиями учащихся за столом на расстоянии, управлять, сохранять и распечатывать изображения экрана стола.

Программное обеспечение SMART Table включает в себя интерактивные приложения, обучающие занятия и игры. Можно загружать любой пакет занятий или приложения SMART Table, доступные на веб-сайте SMART Exchange™ (exchange.smarttech.com), и настраивать занятия с помощью ПО SMART Table Toolkit. Установите и запустите этот программный пакет на своем компьютере, а затем передайте пакеты занятий с помощью USB-диска или ПО SMART Sync.

Стол можно использовать с другими продуктами SMART, например камерой SMART Document Camera™ и приложением SMART Notebook™, в качестве общего решения по организации процесса обучения. Например, можно познакомить учащихся с новым понятием на интерактивной доске SMART Board™, а затем предложить им изучить это понятие более подробно с помощью интерактивного учебного центра SMART Table.

Описание работы SMART Table

Стол SMART Table состоит из пяти основных компонентов:

- Компьютер
- Проектор
- Громкоговорители
- SMART
- Интерактивная поверхность
- Источник бесперебойного питания (ИБП)

На компьютере запускается программное обеспечение SMART Table, проектор проецирует изображение экрана компьютера на поверхность, динамики воспроизводят аудиофайлы с компьютера, а камера обнаруживает прикосновения учащихся к поверхности. Благодаря совместной работе этих пяти компонентов учащиеся могут взаимодействовать с ПО SMART Table.

Компьютер, проектор, динамики, камера и ИБП находятся внутри корпуса SMART Table, а сенсорная поверхность представляет собой верхнюю поверхность SMART Table. Источник бесперебойного питания (ИБП) обеспечивает резервное питание компьютера. В случае непредвиденного отключения основного питания SMART Table ИБП позволяет компьютеру правильно завершить работу.

SMART Table использует технологию, основанную на технологии DViT™ (Digital Vision Touch), для обнаружения прикосновений к поверхности нескольких учащихся одновременно. Другие продукты SMART используют технологию DViT, в их числе —

интерактивные доски SMART Board, интерактивные экраны SMART Board и интерактивные перьевые экраны SMART Podium.

Что входит в комплект SMART Table

Этот учебный центр включает в себя следующие элементы:

- USB-носитель для SMART Table
- Шнур питания
- Ключи
- Пульт дистанционного управления проектором
- Инструкция по установке
- Источник бесперебойного питания (ИБП)
- Информация о гарантии

USB-носитель для SMART Table

USB-носитель содержит программное обеспечение SMART Table Toolkit, а также ссылки на руководства пользователей. Используйте этот USB-носитель для выполнения следующих задач:

- Установка SMART Table Toolkit на Windows® или компьютер Mac
- Установка новых пакетов занятий и приложений в SMART Table
- Обновление программного обеспечения SMART Table



i ПРИМЕЧАНИЯ

- USB-носитель SMART Table может хранить файлы общим объемом до 2 Гб (предварительно загруженное программное обеспечение занимает примерно половину от общего объема).
- В случае утери USB-носителя для SMART Table можно либо заказать новый USB-носитель у местного торгового посредника, либо записать все файлы SMART Table на любой другой USB-носитель. Используемый USB-носитель должен быть отформатирован для использования в операционной системе Windows.

Шнур питания

Шнур питания, входящий в комплект поставки SMART Table, поставляется с учетом региона и должен подходить к школьным розеткам.



ГЛАВА 1

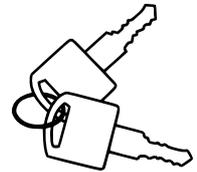
Приступая к работе

Подсоедините шнур питания к SMART Table в соответствии с указаниями *схематичной инструкции по установке SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081).

При прокладке шнура питания по полу убедитесь, что он должным образом маркирован, чтобы он не представлял собой травмоопасного препятствия. SMART Technologies рекомендует подключать шнур питания к сетевому фильтру, а не напрямую к розетке сети питания. В случае повреждения или утери шнура питания обратитесь в местное представительство службы поддержки и приобретите новый шнур питания на замену.

Ключи

С помощью ключей можно запереть корпус, и тем самым предотвратить нежелательный доступ к компьютеру и проектору. Храните ключи в надежном и удобном месте.



Пульт дистанционного управления проектором

Пульт дистанционного управления (ПДУ) проектором хранится внутри корпуса. Интерактивный центр можно использовать и без ПДУ, но SMART рекомендует хранить этот пульт внутри корпуса центра, в этом случае его будет легко найти, если вам понадобится включить проектор или настроить параметры проектора в процессе обслуживания центра.

Инструкция по установке

Распаковку и настройку стола SMART Table следует выполнять в соответствии со *схематичной инструкцией по установке SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081).

Источник бесперебойного питания (ИБП)

ИБП служит источником питания компьютера при отказе основного питания или в случае отсоединения шнура питания во время работы SMART Table. В этом случае ИБП генерирует звуковой сигнал тревоги и посылает на компьютер сообщение о необходимости безопасно завершить работу, чтобы не повредить операционную систему.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- ИБП не подает питание к другим компонентам стола. Для возврата к нормальной работе центра SMART Table его необходимо подключить к розетке питания.
- При поставке ИБП не установлен в SMART Table. Этот интерактивный центр можно использовать и без ИБП, но SMART настоятельно рекомендует установить ИБП, чтобы защитить операционную систему компьютера от повреждений, возникающих из-за случайного или внезапного отключения питания.

Инструкция по установке ИБП

Для установки и подключения ИБП, а также подключения проектора и кабелей используйте входящую в комплект поставки инструкцию, *руководство по установке ИБП*

ГЛАВА 1

Приступая к работе

110/120 В в SMART Table ST230i (smarttech.com/kb/141058) или руководство по установке ИБП 220/240 В в SMART Table ST230i (smarttech.com/kb/141684).

Информация о гарантии

Сохраняйте информацию о гарантии на случай возникновения проблем с SMART Table в течение гарантийного периода.

Использование SMART Table с другими продуктами SMART

SMART Table является дополнением к нескольким продуктам SMART, включая интерактивные доски SMART Board, программное обеспечение SMART Sync и камеры SMART Document Camera. Вы можете легко передавать файлы с компьютера непосредственно на SMART Table с помощью программного обеспечения SMART Sync или USB-носителя. Вы можете подключить камеру SMART Document Camera непосредственно к SMART Table, чтобы учащиеся могли делать фотографии в режиме реального времени и работать с ними на поверхности стола.

Глава 2

Работа с SMART Table

Включение и выключение SMART Table	7
Включение SMART Table	7
Выключение SMART Table	8
Отключение питания учебного центра	9
Использование программного обеспечения SMART Table	9
Режим "Учащийся"	10
Режим "Учитель"	11
Переключение режимов без подключения USB-носителя	11
Использование камеры SMART Document Camera со столом SMART Table	12

После настройки SMART Table в соответствии с *инструкциями по установке SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081) учебный центр готов к работе.

ОСТОРОЖНО!

Не оставляйте предметы на поверхности стола на длительное время.

ПРИМЕЧАНИЕ

SMART Table чувствителен к инфракрасному излучению и может интерпретировать яркий свет как касания. Возможно, перед использованием SMART Table понадобится отключить или удалить источники направленного света и другие лампы из комнаты, отодвинуть стол от окон, закрыть жалюзи или шторы.

Включение и выключение SMART Table

После настройки SMART Table его можно включать и выключать следующим образом.

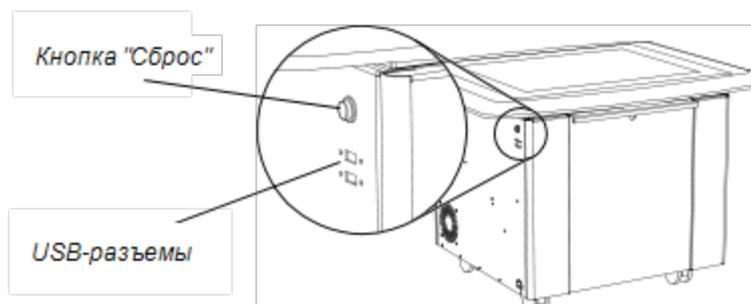
Включение SMART Table

Для включения стола выполните следующие действия:

1. Подключите шнур питания к розетке или подключите его к сетевому фильтру, а затем включите фильтр.

Компания SMART рекомендует подключать шнур питания к сетевому фильтру.

2. Нажмите кнопку **"Сброс"**, расположенную в боковой части стола.



Включатся компьютер и проектор SMART Table. Компьютер выполнит процедуру загрузки, и появится меню *SMART Table Activities*.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Старайтесь не касаться поверхности стола, пока проектор не включится, и на поверхности не появится изображение. Поскольку стол представляет собой сенсорный экран, можно нарушить процесс загрузки или случайно вызвать какую-либо функцию до появления изображения.

Выключение SMART Table

ПРИМЕЧАНИЯ

- Кнопку "Сброс" нельзя использовать для выключения SMART Table.
- Если удерживать кнопку "Сброс" нажатой дольше 30 секунд, произойдет сброс настроек компьютера, но проектор выключится.

Далее описывается процедура правильного выключения SMART Table.

Выключение стола

1. В меню *SMART Table Activities* нажмите .

Кнопка  переместится в другой угол.

- Повторите шаг 1 столько раз, сколько учащихся задано для данного центра.

Появится сообщение о том, что через 30 секунд компьютер будет выключен.



ОСТОРОЖНО!

- Не отключайте шнур питания и не отключайте сетевой фильтр до тех пор, пока вентиляторы не завершат свою работу. Отключение шнура питания или сетевого фильтра в неподходящее время может привести к выходу проектора из строя и аннулированию гарантии.
- Если центр не подключен к ИБП, во избежание скачков напряжения подождите 60 секунд перед повторным подсоединением шнура питания.

СОВЕТЫ

- Появление сообщения сопровождается звуковым сигналом. Этот сигнал удобен в тех случаях, когда учитель отходит от SMART Table, а в это время учащиеся случайно нажимают кнопку .
- Нажмите **"Отмена"**, если кнопка  была нажата случайно.

Отключение питания учебного центра

Если выдернуть шнур питания из розетки или выключить сетевой фильтр во время работы SMART Table, то проектор сразу отключится, и раздастся звуковой сигнал, предупреждающий о том, что питание на компьютер SMART Table поступает от ИБП. Через 30 секунд после сигнала ИБП компьютер выключится безопасным способом, чтобы не повредить операционную систему.

Если в течение 30 секунд снова подключить шнур питания, то SMART Table вернется в нормальный режим работы, а проектор выполнит начальную проверку и после ее завершения включит лампу.

Использование программного обеспечения SMART Table

Меню SMART Table Activities запускается автоматически при включении SMART Table. Меню SMART Table Activities имеет два режима работы: "Учащийся" и "Учитель".

Режим "Учитель"

Режим "Учитель" включается после подключения USB-носителя к одному из USB-портов, расположенных на внешней панели стола. В этом режиме учитель может задавать количество учащихся, изменять ориентацию поверхности, синхронизировать и выбирать пакеты занятий и приложений, а также выполнять настройку остальных параметров в соответствии с описанием в данном руководстве.



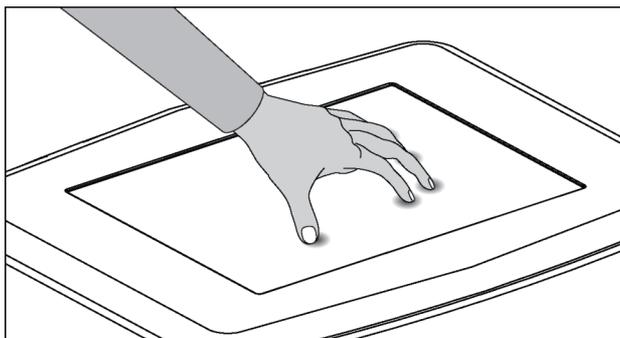
Дополнительная информация о меню SMART Table Activities приведена в *Руководстве пользователя ПО SMART Table* и *ПО SMART Table Toolkit* (smarttech.com/kb/155136).

Переключение режимов без подключения USB-носителя

При необходимости меню учебного центра можно переключить из режима "Учащийся" в режим "Учитель" без подключения USB-носителя.

■ Переключение меню из режима "Учащийся" в режим "Учитель" без USB-диска

1. Нажмите всеми пятью пальцами в центре экрана и удержите касание.



Примерно через 10 секунд в одном из углов экрана появится значок *шестеренки* 

2. Удерживая пальцы в центре экрана, нажмите на значок **шестеренки**  другой рукой.

Меню переключится в режим "Учитель".

3. Для возврата к режиму "Учащийся" нажмите еще раз значок **шестеренки** .

Использование камеры SMART Document Camera со столом SMART Table

С помощью камеры SMART Document Camera, подключенной к столу SMART Table, можно делать фотографии непосредственно с камеры на экране стола с использованием приложений, поддерживающих эту функцию. Со столом можно использовать модели 280 и 330 камеры SMART Document Camera.

Можно использовать функцию увеличения и уменьшения на панели управления экрана стола. Дополнительную информацию см. в *Руководстве пользователя камеры SMART Document Camera*.

Подключение камеры к столу

1. Убедитесь, что стол SMART Table работает в режиме "Учащийся".
2. Подключите разъем B кабеля USB к камере, затем подключите разъем A кабеля USB к одному из разъемов USB стола SMART Table.
3. Выберите приложение, например "Мультимедиа" или программное обеспечение SMART Notebook, которое поддерживает использование камеры.

Значок камеры появляется на рабочем столе стола.



Глава 3

Техническое обслуживание SMART Table

Чистка SMART Table	13
Обновление программного обеспечения	13
Установка обновлений программного обеспечения	13
Ориентация изображения	14
Замена лампы проектора	16

SMART Table почти не требует обслуживания. В этой главе описываются четыре основные задачи технического обслуживания.

Чистка SMART Table

Для регулярной чистки поверхности можно использовать любое бытовое средство для чистки стекол, не содержащее спирта, например средство для чистки стекол Windex®. Для очистки и дезинфекции стола можно использовать также уксус, разбавленный водой, или раствор отбеливателя в воде.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед чисткой SMART Table отключите оборудование, чтобы случайно не запустить приложения, вытирая поверхность.

Обновление программного обеспечения

Установка обновлений программного обеспечения

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Программа SMART Product Update (SPU) не проверяет наличие обновлений для программного обеспечения компьютера стола. В *Руководстве пользователя к ПО SMART Table и ПО SMART Table Toolkit* (smarttech.com/kb/155136) представлены инструкции по ручной проверке версии программного обеспечения, установленного на

компьютере стола, и сравнению с последней доступной версией на странице загрузки веб-сайта компании SMART (smarttech.com/downloads).

Ориентация изображения

При любом касании поверхности учебного центра непосредственно в точке касания должен появляться маленький значок ? или •. Если же этот значок ? или • появляется не в точке касания, необходимо выполнить ориентацию изображения.

i ПРИМЕЧАНИЕ

SMART Table чувствителен к инфракрасному излучению и может интерпретировать яркий свет как касания. Возможно, перед использованием SMART Table понадобится отключить или удалить источники направленного света и другие лампы из комнаты, отодвинуть стол от окон, закрыть жалюзи или шторы.

■ Ориентация изображения

1. Включите интерактивный учебный центр SMART Table.

Появится меню программы *SMART Table Activities*.

2. Подключите к столу USB-носитель.

ИЛИ

Выполните процедуру, описанную в разделе *Переключение режимов без подключения USB-носителя* на странице 11.

Меню переключится из режима "Учащийся" в режим "Учитель".

3. Нажмите кнопку **"Ориентировать"**.

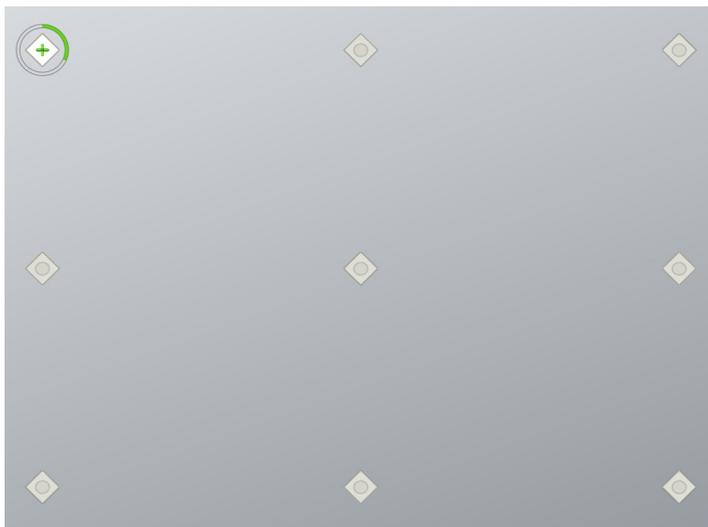
Появится окно ориентации.



ГЛАВА 3

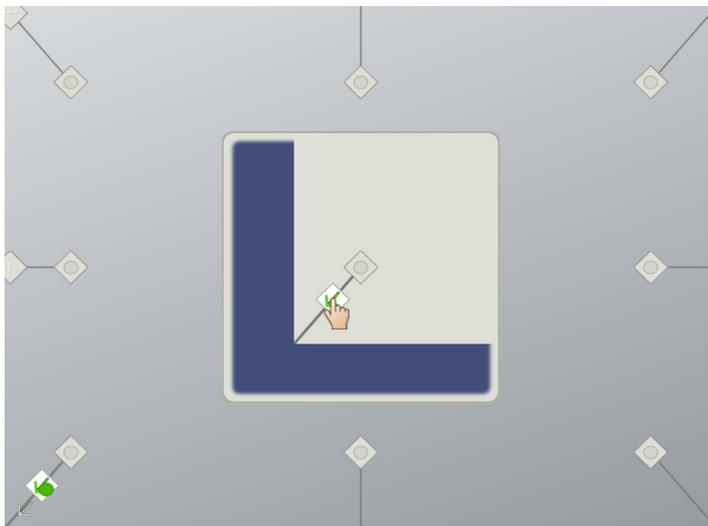
Техническое обслуживание SMART Table

4. Нажмите пальцем в центре первой мишени и не отпускайте до тех пор, пока красный крест не переместится на следующую мишень. Затем повторите это действие для всех мишеней.



После этого экран переключится в режим ориентации краев, и по краям экрана появятся восемь стрелок.

5. При помощи пальцев переместите выделенную стрелку к краю экрана.



Перемещенная стрелка превратится в символ **+**, после чего будет выделена следующая стрелка.

6. Повторите шаг 5 для всех оставшихся стрелок.

По завершении процедуры ориентации появится меню *SMART Table Activities* в режиме "Учитель".

7. Отсоедините USB-носитель.

ИЛИ

Нажмите значок **шестеренки** .

Меню переключится из режима "Учитель" в режим "Учащийся".

Замена лампы проектора

Средний срок службы лампы проектора составляет 2 000 часов. Как только срок работы лампы достигает 2000 часов, на экране SMART Table появляется следующее сообщение:

Пришло время заменить лампу. Замените лампу как можно скорее, следуя инструкциям, приведенным в руководстве пользователя.

Дополнительная информация о замене лампы и настройке изображения стола приведена в документе "Замена лампы SMART Table ST230i" (smarttech.com/kb/141683).

Глава 4

Использование ПДУ

Расположение пульта дистанционного управления	18
Настройка проектора в высокогорной местности	18
Замена батареи в ПДУ	19

В комплект поставки SMART Table входит пульт дистанционного управления проектором. SMART Technologies настраивает каждый проектор на работу с конкретным центром SMART Table, поэтому ПДУ следует использовать только в следующих ситуациях:

- Настройка проектора для использования в высокогорной местности
- Сброс времени работы лампы проектора после замены лампы

ОСТОРОЖНО!

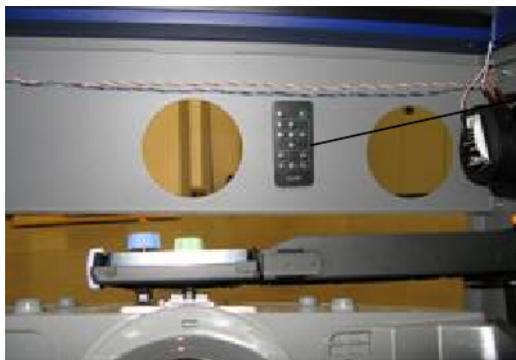
Компания SMART Technologies рекомендует использовать ПДУ только для выполнения процедур, описанных в настоящей главе. Использование ПДУ для других целей может вызвать изменение настроек проектора, выбранных специально для SMART Table.

ПРИМЕЧАНИЕ

Приемник проектора располагается в нижней части устройства. В случае необходимости использования ПДУ для внесения изменений в меню проектора, откройте дверцу и направьте ПДУ в нижнюю часть проектора.

Расположение пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления находится внутри корпуса за металлической пластиной. Верните его на место после использования.



Пульт

Настройка проектора в высокогорной местности

При использовании стола SMART Table на расстоянии от 1 500 до 3 000 м (от 5 000 до 10 000 футов) над уровнем моря настройте проектор на работу в высокогорной местности. При этом увеличивается эффективность охлаждения вентиляторов проектора.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не используйте проектор SMART Table на высоте более 3 000 м (10 000 футов) над уровнем моря.

■ Настройка проектора для использования в высокогорной местности

1. Нажмите **"ВВОД"** на пульте ДУ.
Появится меню настройки проектора.
2. Нажимайте кнопку ▼ до выбора элемента **"Настройки 2"**, затем нажмите **"ВВОД"**.
3. Нажимайте кнопку ▼ до выбора элемента **"Высокогорная местность"**, затем нажмите **"ВВОД"**.
4. Нажмите ◀ или ▶ для переключения значений **"Выкл."** и **"Вкл."** параметра использования в высокогорной местности, затем нажмите **"ВВОД"**.
5. Нажмите **"МЕНЮ"** для закрытия меню настройки проектора.

Замена батареи в ПДУ

В пульте дистанционного управления установлена батарея CR2025, которую можно приобрести в любом розничном магазине или у поставщика.

ВНИМАНИЕ!

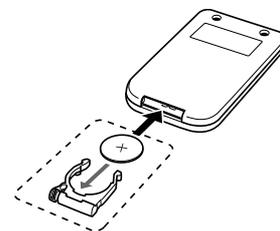
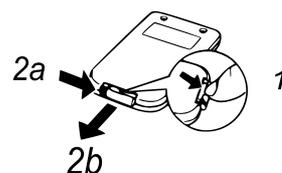
Устанавливайте в ПДУ только батареи типа CR2025. Установка батарей другого типа может привести к взрыву, возгоранию или травмам.

ПРИМЕЧАНИЕ

Старую батарею необходимо утилизировать в соответствии с местными правилами и нормами утилизации.

Замена батареи в ПДУ

1. Вставьте ноготь в паз держателя батареи, расположенного на задней панели ПДУ (1).
2. Сместите фиксатор в сторону (2a) и извлеките держатель (2b).
3. Извлеките старую батарею из держателя.
4. Вставьте новую батарею в держатель.



ВНИМАНИЕ!

Батарея должна быть установлена так, чтобы ее сторона + была сверху (оставалась видна после вставки батареи). Не переворачивайте батарею.

5. Установите держатель батареи назад в ПДУ, а затем нажмите на него, чтобы он защелкнулся.

Приложение А

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей с питанием и подключением	21
Настройка стола для поиска и устранения неисправностей сенсорной поверхности	23
Перезапуск программы SMART Table Activities	24
Диагностика основных неисправностей сенсорной поверхности	25
Повторное моделирование фона	27

Если SMART Table будет настроен в соответствии с процедурами, описанными в *инструкциях по установке SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081), входящих в комплект поставки SMART Table, использовать сенсорные возможности стола можно будет без всяких проблем. Если проблемы все-таки возникли, для их решения выполните действия, описанные в данной главе. Для просмотра и загрузки инструкций и статей по поиску и устранению неисправностей, а также других материалов можно использовать веб-сайт smarttech.com/support.

Поиск и устранение неисправностей с питанием и подключением

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед проверкой и отсоединением кабелей необходимо выключить SMART Table.

В следующей таблице приведены способы устранения неисправностей в случае некорректной работы стола.

Проблема	Решение
Стол не получает питание.	<p>Проверьте систему подачи питания</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, что внешний кабель питания подключен. 2. Проверьте, что ИБП включен и индикатор работы светится зеленым. 3. Проверьте, что внутренняя батарея ИБП подключена правильно. Для справки используйте <i>инструкции для SMART Table ST230i</i> (smarttech.com/kb/141081). 4. Проверьте, что проектор учебного центра подключен к импульсному выходу ИБП.
Синий индикатор кнопки "Сброс" не горит.	Проверьте, что кабель питания компьютера надежно подключен.
Нет изображения на экране SMART Table.	<p>Проектор не смог начать работу из-за сброса или отключения питания.</p> <p>Используйте ПДУ проектора для его включения.</p>
На экране появилось меню "Дополнительные параметры Windows"	<p>Программное обеспечение не смогло запуститься из-за сброса или внезапного отключения питания.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p> ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>Проверьте, что ИБП центра установлен правильно.</p> </div> <p>Повторный запуск ПО</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подключите клавиатуру к одному из двух разъемов USB, расположенных в боковой части центра. 2. Перезапустите стол. 3. Выберите "Запуск Windows в обычном режиме".
Появилась ошибка "Не удается инициализировать камеру".	<p>USB-кабель камеры SMART Table подключен не правильно.</p> <p>Проверка подключения кабеля камеры</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите SMART Table. 2. Снимите дверцу стола, чтобы получить доступ к компьютеру и проектору. 3. Проверьте, что USB-кабель камеры подключен к компьютеру надлежащим образом. <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p> ПРИМЕЧАНИЕ</p> <p>Для справки используйте инструкции, входящие в комплект поставки стола. Для просмотра и загрузки инструкций и статей по поиску и устранению неисправностей можно использовать веб-сайт smarttech.com/support.</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 4. Проверьте, что USB-кабель правильно подключен к камере путем отсоединения и повторного подключения кабеля.

Настройка стола для поиска и устранения неисправностей сенсорной поверхности

Перед выполнением описанных в следующих разделах процедур поиска и устранения неисправностей необходимо закрыть меню SMART Table Activities и подключить мышь и клавиатуру.

Для подключения USB-мыши и USB-клавиатуры можно использовать два разъема USB, располагающиеся на боковой части стола.

■ Настройка SMART Table для поиска неисправностей

1. Включите SMART Table.

Появится меню программы SMART Table Activities.

2. Подключите к столу USB-носитель.

ИЛИ

Выполните процедуру, описанную в разделе *Переключение режимов без подключения USB-носителя* на странице 11.

Меню переключится из режима "Учащийся" в режим "Учитель".

3. Нажмите .

Программа SMART Table Activities завершит работу.

Отсоедините USB-носитель (если он был подключен), а затем подключите клавиатуру и мышь к разъемам USB на боковой части SMART Table.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не кладите мышь или клавиатуру на сенсорную поверхность. Камера может интерпретировать соприкосновение мыши или клавиатуры с поверхностью как касание.



Перезапуск программы SMART Table Activities

После устранения проблем с сенсорными функциями необходимо перезапустить SMART Table Activities.

■ **Перезапуск программы SMART Table Activities**

1. Сверните, но не закрывайте окно *SMART Touch Service*.
2. Дважды щелкните на ярлыке **SMART Table Activities**.
Запустится SMART Table Activities.

Диагностика основных неисправностей сенсорной поверхности

В следующей таблице приведены основные неисправности сенсорной поверхности и способы их устранения.

Проблема	Решение
Сенсорная поверхность не работает, виден рабочий стол Windows.	Программное обеспечение SMART Table не установлено или не запущено. Нажмите значок SMART Table на рабочем столе, чтобы запустить это программное обеспечение.
Сенсорная поверхность не работает, отображается сообщение о невозможности запустить камеру.	Возможно, камера отсоединилась от компьютера во время транспортировки. Откройте корпус SMART Table и подсоедините кабель камеры к компьютеру. Если камера не инициализировалась или сенсорная поверхность все равно не работает, запустите службу SMART touch с рабочего стола или обратитесь к статье <i>"Устранение проблем с сенсорной поверхностью SMART Table"</i> (smarttech.com/kb/135486).
Сенсорная поверхность работает некорректно, в двух верхних квадрантах окна <i>SMART Touch Service</i> появилось одно или несколько белых пятен.	Возможно, помехой сенсорным функциям камеры служит инфракрасное излучение. Выключите или уберите все светильники и другое яркое освещение в комнате. Задвиньте жалюзи и задерните шторы, чтобы на SMART Table не попадал прямой солнечный свет. Доступ к экрану службы SMART Touch Service <ol style="list-style-type: none"> 1. Настройте центр на поиск и устранение неисправностей. (См. раздел <i>Настройка стола для поиска и устранения неисправностей сенсорной поверхности</i> на странице 23.) 2. Выберите SMART Touch Service на панели задач Windows.
Сенсорная поверхность не работает или не согласуется с точками контакта.	Возможна неверная ориентация. Выполните ориентацию изображения, при этом нажимайте и удерживайте каждую мишень до тех пор, пока красный крест не переместится в следующую мишень, либо лишь слегка касайтесь поверхности. Слишком сильное нажатие на поверхность может привести к регистрации нескольких касаний.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Во время выполнения ориентации и работы с SMART Table дверцы корпуса должны быть закрыты.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Сенсорная поверхность не работает, а появляется меню <i>SMART Tables Activities</i> .	Драйверы камер загружены не правильно. Перезапуск драйверов в верной последовательности <ol style="list-style-type: none">1. Настройте стол на поиск и устранение неисправностей. (См. раздел <i>Настройка стола для поиска и устранения неисправностей сенсорной поверхности</i> на странице 23.)2. Нажмите SMART Touch Service, а затем выберите "Параметры" > "Настройки". Появится диалоговое окно <i>"Параметры SMART Touch"</i>.3. Нажмите "Восстановить значения по умолчанию" и проверьте, правильно ли работает сенсорная поверхность.4. Перезапустите SMART Table, чтобы загрузить драйвера в нужной последовательности.
Вы выполнили все инструкции, приведенные в таблице, но сенсорная поверхность все равно не работает.	Повторно смоделируйте фон. (См. раздел <i>Повторное моделирование фона</i> на следующей странице.)

Повторное моделирование фона

При включении SMART Table камера моделирует фон сенсорной поверхности. Это позволяет камере обнаруживать касания. Проблемы с моделированием фона могут приводить к обнаружению камерой лишних касаний, в результате чего SMART Table будет реагировать на касания неустойчиво. В этом случае следует заново смоделировать фон, чтобы устранить обнаружение лишних касаний.

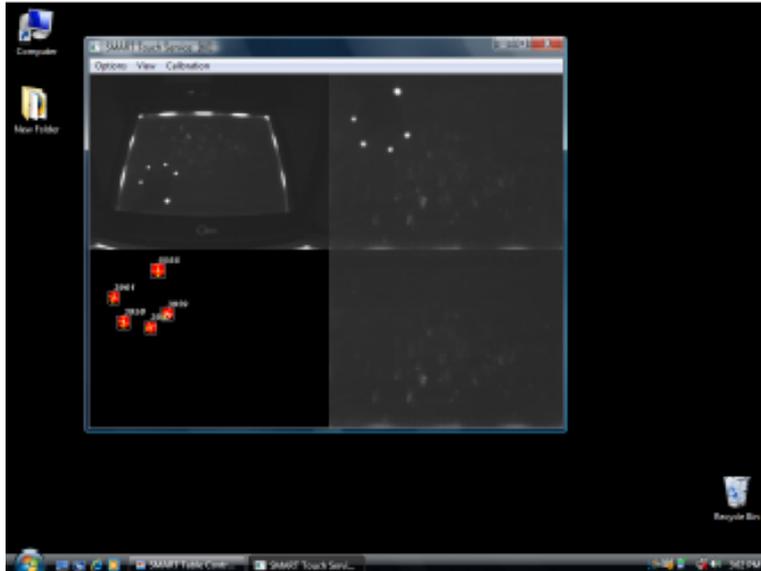
Повторное моделирование фона

1. Настройте стол для поиска неисправностей (см. раздел *Настройка стола для поиска и устранения неисправностей сенсорной поверхности* на странице 23.)
2. Нажмите кнопку **SMART Touch Service** на панели задач.

Появится окно *SMART Touch Service*.

3. Убедитесь, что ни клавиатура, ни мышь, ни ваши пальцы не касаются сенсорной поверхности и выберите "**Калибровка**" > "**Моделировать фон**".

Программное обеспечение SMART Table смоделирует фон. При перемещении пальцев по сенсорной поверхности в левом нижнем квадранте окна *SMART Touch Service* появляется ряд красных маркеров.



4. Если сенсорная поверхность работает правильно, перезапустите приложения SMART Table.

ИЛИ

Если сенсорная поверхность работает неправильно, обратитесь в службу технической поддержки SMART по адресу smarttech.com/support.

Приложение В

Соответствие оборудования экологическим требованиям

Компания SMART Technologies поддерживает глобальные усилия, направленные на то, чтобы изготовление, продажи и утилизация электронного оборудования осуществлялись без нанесения ущерба окружающей среде.

Директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE)

Правила утилизации электрического и электронного оборудования действуют в отношении всего электрического и электронного оборудования, проданного в странах Европейского Союза.

Настоятельно рекомендуется правильно утилизировать любое электрическое и электронное оборудование, в том числе продукты SMART Technologies, по истечении срока их службы. Дополнительную информацию о том, в какое агентство по утилизации следует обратиться, можно получить у продавца оборудования или в компании SMART Technologies.

Директива об ограничении содержания вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (директива RoHS)

Продукт соответствует требованиям Директивы Европейского Союза 2002/95/ЕС об ограничении содержания вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS).

Следовательно, данный продукт соответствует также другим правилам и нормативам, существующим в различных географических районах и ссылающихся на директиву RoHS Европейского Союза.

Батареи

Во многих странах применяются правила и нормативы в отношении аккумуляторов. Уточните у реселлера правила утилизации использованных аккумуляторов.

Существуют специальные правила и нормативы, которые следует соблюдать при транспортировке продукта, в состав которого входит ионно-литиевая батарея, а также при транспортировке ионно-литиевых батарей. При возврате продукта SMART Technologies, в состав которого входит ионно-литиевая батарея, или при возврате ионно-литиевой батареи, обратитесь в группу возврата проданных товаров SMART Technologies (RMA) за информацией об этих специальных правилах транспортировки.

- Телефон: +1-866-518-6791, опция 4 (США/Канада)
- +1-403-228-5940 (остальные страны)

Упаковка

Во многих странах существуют правила и нормативы, ограничивающие содержание некоторых тяжелых металлов в упаковке изделий. Упаковка, которая используется SMART Technologies для транспортировки изделий, соответствует существующему законодательству в области требований к упаковке.

Закрытое электронное оборудование

Во многих штатах США мониторы относятся к категории закрытого электронного оборудования, а их утилизация регулируется на законодательном уровне. Продукты компании SMART Technologies соответствуют правилам и нормативам, касающимся закрытого электронного оборудования.

Нормативы Китая на электронные информационные продукты

Китай законодательно регулирует изделия, относящиеся к классу электронных информационных продуктов (EIP). Продукты SMART Technologies относятся к этому классу и соответствуют нормативным требованиям Китая к электронным информационным продуктам.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Соответствие оборудования экологическим требованиям

Акт США о повышении безопасности потребительских товаров

В США был принят *Акт о повышении безопасности потребительских товаров*, ограничивающий содержание свинца (Pb) в изделиях для детей. Компания SMART Technologies обязалась соответствовать этой инициативе.

SMART Technologies

smarttech.com/support

smarttech.com/contactsupport